

LEGAL AID IN ACTION

# 法律援助在行动

纪念上海市浦东新区法律援助中心成立五周年



上海市浦东新区法律援助中心  
2000年8月



上海市市长徐匡迪(中)等领导视察浦东新区法律援助中心



上海市副市长、浦东新区区委书记周禹鹏(右一)视察浦东新区法律援助中心



司法部法律援助中心业务处处长高贞(右一)、上海市法律援助中心主任沈卫(中)检查浦东新区法律援助中心工作



上海市《社会杂志》社理事会成员参观浦东新区法律援助中心



上海市司法局局长缪晓宝（前排左二）、副局长杨全心（前排左一）参加法律援助中心工作会议



浦东新区区委副书记林泉璋视察浦东新区法律援助中心



浦东新区政法系统社会监督员参观浦东新区法律援助中心



英国冼基利律师事务所合伙律师到浦东新区法律援助中心交流访问



美国国务卿奥尔布赖特参观浦东新区法律援助中心



美国特别协调员 Phoebe Yang 女士参观浦东新区法律援助中心

# LEGAL AID IN ACTION

法 律 援 助 在 行 动



外国法律界同行参观浦东新区法律援助中心



老年人权益保护法咨询活动现场



16000148 法律服务专用电话周年暨妇女维权咨询活动现场

## 序 言

在依法治国作为我国基本方略的今天,如何维护“法律面前人人平等”的宪法原则,保障所有公民不因经济困难等原因,平等地享有法律救济的权利?

回答、解决好这些问题,从某种意义上说,不仅是一个国家司法人权和司法公正的体现,也是一个国家文明进步的标志,更是体现社会主义制度优越性和全心全意为人民服务的宗旨。

法制的召唤,时代的需求,使浦东新区法律援助中心在浦东这片充满生机活力的热土上率先在全国诞生了。这不仅是浦东人民政治生活中的一件大喜事,同时,也为我国的民主与法制建设事业,添上了光彩的一页。我国政府公布的“人权白皮书”介绍了上海浦东成立法律援助中心的信息,同时向全世界宣告了这一在中国司法人权保护史上具有重要意义的事实。

更值得可贺可喜的是,在上级领导的关心支持及指导下,通过浦东新区法律工作者日复一日、年复一年,满腔热忱地辛勤工作,默默奉献,使法律援助这一崭新的社会保障制度显现出强大的生命力,被社会各界誉为一项利国利民的光彩事业。

五年来,浦东新区司法局的全体干部以“维护社会稳定和司法公正、服务浦东开发建设”为己任,积极探索,知难而进、成果累累,共为经济困难公民免费办理各类法律援助案件 1200 件,免费接待群众法律咨询 5 万余人次,免费为政府企事业单位和公民个人提供法律法规原文 1200 余份(部)。

五年来,浦东新区法律援助中心先后被评为“全国法律服务行业文明服务窗口”、“上海市人民满意的政法单位”、“上海市妇女权益保障先进集体”、“浦东新区规范服务达标单位”等荣誉称号。

面对新世纪的到来,面对浦东新一轮开发开放的机遇与挑战,我们深信,在江泽民总书记“三个代表”思想的指引下,通过浦东新区全体法律工作者坚持不懈的努力,一项具有中国特色、浦东特点的法律援助制度,一定会更加完善,并在推动浦东经济发展和社会文明进步中发挥重要作用。

缪晓宝

2000 年 7 月 30 日

AL-105-107

# 目 录

## 第一部分 初见成效的法律援助中心

|                               |      |
|-------------------------------|------|
| 铁肩担法律 为民解忧忙·····              | (3)  |
| 美国国务卿奥尔布赖特一行参观浦东新区法律援助中心····· | (10) |
| 普法热线 民心工程·····                | (16) |
| 浦东新区法律咨询热线完成改造升级·····         | (18) |
| 浦东新区法律援助社会网络建设初见成效·····       | (21) |
| 求索之路·····                     | (24) |

## 第二部分 法律援助的实践思考

|                            |      |
|----------------------------|------|
| 建立法律援助制度 积极维护司法人权·····     | (29) |
| 实施法律援助制度 健全法律保障体系·····     | (34) |
| 英国法律援助制度考察报告·····          | (43) |
| 用改革的精神办好法律援助事业·····        | (47) |
| 美、加法律援助模式的启示 ·····         | (51) |
| 对未成年犯罪嫌疑人实施法律援助的实践与思考····· | (57) |
| 对外来人员提供法律援助的实践与思考 ·····    | (62) |
| 加大法律援助力度 构筑社会稳定防线 ·····    | (68) |
| 给残疾人一片晴朗的天空 ·····          | (61) |
| 神圣的职责 光荣的事业·····           | (75) |

## 第三部分 有理无钱请进来

|                     |      |
|---------------------|------|
| 浦东新区法律援助中心今挂牌·····  | (83) |
| 弱者的义务保护神·····       | (84) |
| 法律之门·····           | (86) |
| 法律援助在行动·····        | (93) |
| 中国司法部门文明示范“窗口”····· | (98) |

---

|                      |       |
|----------------------|-------|
| “有理无钱请进来” .....      | (99)  |
| 法律援助 一个激动人心的话题 ..... | (102) |
| 历史的“跨越” .....        | (105) |
| 为弱者洒下一片阳光 .....      | (108) |
| 浦东集中受理指定辩护 .....     | (110) |
| 无偿为你伸出法律援助手 .....    | (110) |
| 神圣的事业 .....          | (112) |

#### 第四部分 日趋完善的法律援助制度

|                                            |       |
|--------------------------------------------|-------|
| 上海市浦东新区法律援助计划 .....                        | (119) |
| 关于完善浦东新区法律援助制度的若干办法 .....                  | (122) |
| 关于指派法律援助律师担任刑事辩护人的实施办法 .....               | (123) |
| 关于在检察院审查起诉阶段对未成年<br>犯罪嫌疑人提供法律援助的试行办法 ..... | (124) |

#### 第五部分 法律援助在延伸

|                             |       |
|-----------------------------|-------|
| 浦东新区法律援助中心组织机构体系及职能简图 ..... | (129) |
| 浦东新区法律援助中心街、镇分中心联系表 .....   | (130) |
| 浦东新区司法局所属律师事务所、公证处通讯录 ..... | (131) |
| 法律援助社团分中心联系册 .....          | (135) |

#### 第六部分 法律援助简介与方法

|                        |       |
|------------------------|-------|
| 上海市浦东新区法律援助中心简介 .....  | (139) |
| 申请人须知 .....            | (141) |
| 浦东新区法律援助中心军人申请须知 ..... | (142) |
| 法律援助实施程序表 .....        | (143) |
| 上海市浦东新区法律咨询热线简介 .....  | (144) |
| 浦东新区法律咨询热线使用方法 .....   | (145) |

# 第一部分

*Legal Aid*

*Center Winning Initial Success*

初见成效的法律援助中心







# 铁肩担法律 为民解忧忙

——写在上海市浦东新区法律援助中心成立五周年

伴随着千禧年的到来，上海市浦东新区法律援助中心（以下简称“中心”）已经走过了五年的创业历程。

1995年8月25日，为保障司法人权，帮助经济困难而需要法律帮助的公民用法律手段维护自身合法权益，浦东新区司法局的领导带领全局干部和律师们，在全国率先成立了法律援助中心。从这天起，司法局的领导和律师们，本着一切从维护社会稳定、为人民服务宗旨出发，从优化新区法制环境出发，以“勿以善小而不为”的精神，竭尽所能，不计辛劳，认真组织新区法律工作者积极向广大群众提供免费法律咨询，为经济困难的居民免费提供法律帮助，取得了显著的社会效益。

## 一、工作与成效

浦东新区司法局成立“中心”，主要出于以下考虑：一是努力使司法行政工作适应浦东开发，法制先行的总体规划要求；二是贯彻司法部提出的“在有条件的地方先行法律援助制度试点”的要求；三是从人民群众运用法律手段保护自身合法权益的需求日益增多的现实需求，以及从社会上一部分公民尤其是孤老残幼，因为经济困

难请不起律师,打不起官司,无法实现其维权愿望的客观实际出发;四是浦东已集聚了一支人数众多的律师队伍,为建立和实施法律援助制度提供了力量保证。

由于法律援助在我国是一项开创性的工作,“中心”坚持“大胆实践、积极探索、边建边干、逐步完善”的指导思想,通过深入调查研究,广泛听取社会各界意见,制定了《上海市浦东新区法律援助计划》,明确了法律援助对象、范围和“中心”职责、实施法律援助的具体程序等,并开展了如下几方面工作:

(一)精心组织,成效显著。五年来,“中心”共免费为社会贫、弱者办理各类法律援助案件达1200余件,其中免费代理民事诉讼和刑事诉讼案件计400余件,为800余件的刑事指定辩护案件担任指定辩护律师,免费接待群众法律咨询15000余人次,接答法律咨询热线电话39000余人次,查询及送发法律法规1200余份,有力地维护了社会贫、弱者的合法权益和支持了司法审判工作。

(二)构筑网络,努力扩大法律援助覆盖面。为使广大受援人能够得到方便快捷的法律帮助,“中心”从96年起,先后协助妇联、团委、工会、残联、老龄办以及各街、镇等成立了法律援助分中心,从而形成了以“中心”为枢纽、以律师事务所、公证处为主体,以各社团和街镇分中心为基础的法律援助组织网络,促进了新区法律援助工作向深度和广度发展。分中心成立后,我们按照司法部法律援助中心提出的统一受理、统一审查、统一指派、统一归档的“四统一”要求,指导各分中心着重开展法律咨询、仲裁和非讼代理等法律服务事务,而审批并决定给予公民诉讼方面的法律援助等工作,则由“中心”统一行使。为了支持

1995.8—2000.6法律援助实施情况表

| 年<br>内容 | 1995.8—<br>1995.12 | 1996.1—<br>1996.6 | 1996.7—<br>1996.12 | 1997.1—<br>1997.6 | 1997.7—<br>1997.12 | 1998.1—<br>1998.6 | 1998.7—<br>1998.12 | 1999.1—<br>1999.6 | 1999.7—<br>1999.12 | 2000.1—<br>2000.6 | 合计    |
|---------|--------------------|-------------------|--------------------|-------------------|--------------------|-------------------|--------------------|-------------------|--------------------|-------------------|-------|
| 民事援助    | 15                 | 10                | 25                 | 13                | 28                 | 27                | 48                 | 64                | 92                 | 76                | 398   |
| 刑事援助    |                    |                   | 34                 | 74                | 121                | 76                | 143                | 129               | 148                | 98                | 823   |
| 接待咨询    | 468                | 318               | 664                | 807               | 1162               | 1209              | 1969               | 2561              | 3020               | 2843              | 15021 |
| 人民来信    | 22                 | 18                | 27                 | 15                | 28                 | 1                 | 42                 | 38                | 55                 | 39                | 302   |
| 合 计     | 505                | 346               | 750                | 909               | 1330               | 1330              | 2202               | 2792              | 3315               | 3056              | 16544 |

各分中心工作和提高其法律援助效果,“中心”还通过指派一些责任心强,乐于帮助社团工作的律师负责分中心的法律援助工作,并取得了较好的效果。如海科集团拖欠职工工资已1年有余,职工们生活日益艰难,于是16名职工决定向法院起诉,并向工会分中心申请法律援助,工会法律顾问团成员、律和理律师事务所主任陈邦理律师亲自出庭代理此案,并得到法院支持,事情也得到了圆满地解决。

(三)大胆创新,丰富法律援助形式与内涵。为了使更多的公民得到方便快捷的法律服务,1996年12月26日,我们又开通了全国首条法律咨询热线专用电话(简称“热线”),“热线”同时备有2800余题、百余万字的自动问答式语音题库,建有国家信息中心提供的法律法规库。1999年6月,“热线”与“16000148”法律咨询热线并网运行,同时,为法律法规库增设了用户自行接收程序,增加了律师语音信箱和公众留言信箱等功能。改造后的“热线”,功能齐全,性能优良,从而增强了法律援助社会效果。

(四)建章立制,高起点高标准地规范法律援助工作。95年初,我们按照国际惯例和新区实际,经过反复地研究和征求各方面的意见,制定了作为规范新区法律援助工作的文件—《浦东新区法律援助计划》(以下简称“计划”)。实践表明,这是一份切合新区实际,可操作性很强的“计划”,对新区实施法律援助起到了十分重要的作用。

1996年9月,“中心”依据即将于1997年1月1日实施的新《刑事诉讼法》和《律师法》的精神,与新区人民法院共同制定了《关于完善浦东新区法律援助制度的若干办法》以及《关于指派法律援助律师担任刑事辩护人的实施办法》,把法院关于律师担任刑事指定辩护律师的

1996.12—2000.6法律咨询热线情况表

| 内容     | 年 | 1996.7—1997.1—<br>1996.12 | 1997.7—1998.1—<br>1997.12 | 1998.7—1999.1—<br>1998.12 | 1999.7—2000.1—<br>1999.12 | 2000.7—2001.1—<br>2000.12 | 2001.7—2002.1—<br>2001.12 | 2002.7—2003.1—<br>2002.12 | 合计   |       |
|--------|---|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|------|-------|
|        |   |                           |                           |                           |                           |                           |                           |                           |      |       |
| 人工接听   |   | 216                       | 330                       | 412                       | 895                       | 544                       | 2618                      | 2982                      | 3107 | 11104 |
| 自动语音解答 |   | 624                       | 4974                      | 6277                      | 4834                      | 4052                      | 1608                      | 1790                      | 2451 | 26610 |
| 查询索要法律 |   |                           | 87                        | 78                        | 99                        | 140                       | 145                       | 311                       | 573  | 1433  |
| 留言信箱   |   |                           |                           |                           |                           |                           |                           | 40                        | 157  | 197   |
| 合 计    |   | 840                       | 5391                      | 6767                      | 5828                      | 4736                      | 4317                      | 5123                      | 6288 | 39344 |

工作，纳入“中心”刑事法律援助范畴。这一工作不仅充实和落实了“计划”中关于刑事法律援助的规定，而且使新区在开展刑事法律援助工作方面较早地与法的规定保持了一致性。

我们还根据《中华人民共和国未成年人保护法》和新《刑事诉讼法》的有关规定，两次与浦东新区人民检察院共同制定和完善了《关于在检察院审查起诉阶段对未成年犯罪嫌疑人提供法律援助的试行办法》（以下简称“试行办法”），并按照“试行办法”向未成年犯罪嫌疑人实施法律援助，较好地维护了未成年犯罪嫌疑人的合法权益，为正确适用刑法，贯彻“教育为主、惩罚为辅”的未成年犯罪刑事政策发挥了积极作用。

（五）不断宣传，法律援助在群众中的知晓率日益趋高。五年来，我们经常不断地在各电视、电台、新闻报刊上等新闻媒体开展宣传，同时通过新区民政部门，向新区广大经济困难的居民和农民、新区各委办局、各街镇、公用电话亭等，发放了关于法律援助的告知单数万份、《便民手册》二万余本。“中心”十分重视对法律援助案例的整理与管理，并不断在内部和新闻报刊上报导这些优秀案例，在司法部首次出版的全国百例法律援助案例精选中，浦东新区案例就占了7篇。从98年起，我们又开始按年度编写《案例选编》。通过上述努力，大大提高了群众对法律援助的知晓率，越来越多的人们来到“中心”寻求法律帮助，在人们写给“中心”的感谢信中，一次次地说，法律援助使他们摆脱了困境，称法律援助是民心工程，送温暖工程。

（六）“中心”正日益成为展示中国司法制度法制建设的重要窗口。“中心”积极开展法律援助活动的情况也引起了国内外同行的关注。美国等国家的法律界人士多次来到“中心”交流访问，98年6月，“中心”还成功地接待了随同美国总统克林顿来访的国务卿奥尔布莱特。市外办称赞我们这次接待任务是：凝聚了新区司法局领导和干部、律师的智慧、创造性和辛勤劳动，你们的努力，使克林顿总统以及美国人民了解了中华民族的精神风貌和我国改革开放的新气象，为国家、为上海争得了荣誉。

由于法律援助工作以其保障群众利益性、无偿援助性、维护社会稳定性以及司法制度性等特点，已成为浦东新区法苑里的一朵绚丽的奇葩，受到了各级领导的充分肯定，得到了有关部门和广大群众的赞誉。“中心”被国家司法部授予“全国法律服务行业文明窗口”、被上海市妇联评为“上海市妇女权益保障工作先进集体”以及被上海市